



**Исполнительный совет  
Программы развития  
Организации Объединенных  
Наций, Фонда Организации  
Объединенных Наций в области  
народонаселения и Управления  
Организации Объединенных  
Наций по обслуживанию проектов**

Distr.: General  
29 April 2014  
Russian  
Original: English

Ежегодная сессия 2014 года  
23–27 июня 2014 года, Женева  
Пункт 1 предварительной повестки дня  
**Организационные вопросы**

**Доклад о работе первой очередной сессии 2014 года  
(27–31 января 2014 года, Нью-Йорк)**

**Содержание**

<i>Глава</i>	<i>Стр.</i>
I. Организационные вопросы . . . . .	2
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН</i>	
II. Заявление Администратора и гендерная проблематика в деятельности ПРООН . . . . .	2
III. Страновые программы и смежные вопросы . . . . .	8
IV. Сотрудничество Юг-Юг . . . . .	12
V. Оценка . . . . .	14
IX. Финансовые, бюджетные и административные вопросы . . . . .	16
X. Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций . . . . .	16
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА</i>	
VI. Заявление Директора-исполнителя и оценка . . . . .	17
VII. Страновые программы и смежные вопросы . . . . .	24
<i>Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС</i>	
Заявление Директора-исполнителя . . . . .	25
<i>Этап заседаний, посвященный совместной деятельности</i>	
VIII. Рекомендации Комиссии ревизоров . . . . .	26
IX. Выездные миссии . . . . .	29

**Приложение.** Доклад о совместном заседании исполнительных советов ПРООН/ЮНФПА/ЮНОПС, ЮНИСЕФ, Структуры «ООН-женщины» и ВПП (доступен на веб-сайте Исполнительного совета)



## I. Организационные вопросы

1. Первая очередная сессия 2014 года Исполнительного совета ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС проходила с 27 по 31 января 2014 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. Председатель Совета приветствовал все делегации и выразил признательность покидающим свои посты Председателю и заместителям Председателя за их направляющую деятельность и приверженность работе Совета в 2013 году. Он поздравил новых членов Бюро с избранием.

2. В соответствии с правилом 7 правил процедуры Исполнительного совета Совет избрал следующих членов Бюро на 2014 год:

Председатель:	Его Превосходительство г-н Питер Томсон	(Фиджи)
заместитель Председателя:	г-н Джонатан Виера	(Эквадор)
заместитель Председателя:	г-н Боян Белев	(Болгария)
заместитель Председателя:	г-н Винсент Хёрлихи	(Ирландия)
заместитель Председателя:	Его Превосходительство г-н Тувако Натаниель Манонджи	(Объединенная Республика Танзания)

3. Исполнительный совет утвердил повестку дня и план работы своей первой очередной сессии 2014 года (DP/2014/L.1) и утвердил доклад о работе второй очередной сессии 2013 года (DP/2014/1 и Согг.1). Совет утвердил годовой план работы на 2014 год (DP/2014/CRP.1) и утвердил предварительный план работы ежегодной сессии 2014 года.

4. Решения, принятые Исполнительным советом в 2013 году, приведены в документе DP/2014/2, который размещен на [веб-сайте Исполнительного совета](#).

5. В своем решении 2014/9 Исполнительный совет согласовал следующий график проведения будущих сессий Исполнительного совета в 2014 году:

ежегодная сессия 2014 года:	23–27 июня 2014 года (Женева)
вторая очередная сессия 2014 года:	2–5 сентября 2014 года

### Этап заседаний, посвященный деятельности ПРООН

## II. Заявление Администратора и гендерная проблематика в деятельности ПРООН

6. В своем вступительном заявлении перед Исполнительным советом (размещено на [веб-сайте Исполнительного совета](#)) Администратор поблагодарила покидающих свои посты Председателя и заместителей Председателя за их приверженность делу и поддержку в течение 2013 года и поздравила избранных на 2014 год Председателя и заместителей Председателя. Осуществлялась онлайн-трансляция сессии, и Администратор в коротком фильме остановилась на различных региональных достижениях в развитии, ставших результатом обусловленных спросом национальных инициатив по сотрудничеству с ПРООН в целях развития.

7. Говоря о будущем, Администратор подчеркнула, что 2014 год является очень важным для организации, поскольку это первый год осуществления ее нового стратегического плана на 2014–2017 годы, закладывающий основу для ее усилий, направленных на то, чтобы ПРООН стала более целеустремленной, результативной, эффективной и действенной организацией. Она отметила те шаги, которые были предприняты, чтобы интегрировать этот план во все сферы деятельности ПРООН, включая новые глобальные, региональные и страновые программы.

8. Она подчеркнула, что одним из основных элементов усилий организации, направленных на то, чтобы стать более целеустремленной, результативной, эффективной и действенной, является процесс структурного обзора, который осуществляется ПРООН в штаб-квартире и региональных центрах обслуживания. Важнейшей задачей структурных изменений является подготовка ПРООН к достижению поставленных целей, чтобы она смогла выполнить стратегический план на 2014–2017 годы и максимально эффективно использовала предоставленные ей ресурсы.

9. Администратор рассказала о деятельности ПРООН, направленной на поддержку осуществления повестки дня в области развития на период после 2015 года, в рамках которой она предоставляла своих специалистов по теории и практике развития, а также привносила в дискуссию точку зрения различных народов, благодаря таким инициативам, как глобальные консультации по повестке дня в области развития на период после 2015 года и Мировой обзор. Она также остановилась на важности достижения прогресса в переговорах по Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и подчеркнула, что ПРООН оказывает полную поддержку проведению Генеральным секретарем саммита по проблеме изменения климата в сентябре 2014 года.

10. Администратор воспользовалась предоставленной возможностью, чтобы проинформировать членов Совета о роли ПРООН в оказании помощи населению, пострадавшему от кризисных ситуаций в Южном Судане, Центральноафриканской Республике и Сирии, а также жертвам тайфуна "Йоланда" на Филиппинах. Она отметила приверженность ПРООН делу поддержки усилий стран по миростроительству, скорейшему восстановлению, укреплению потенциала в плане устойчивости и мобилизованности там, где это необходимо, подчеркнув при этом важность принятия необходимых мер для защиты сотрудников ПРООН в связи с повышенными рисками в области безопасности.

11. В заключение она подчеркнула, какое значение ПРООН придает поощрению транспарентности и отчетности, что нашло отражение в получении ею наивысшего рейтинга по раскрытию информации среди многосторонних организаций за приверженность транспарентности от неправительственной организации "Публикуй то, что финансируешь"; в первом успешном году применения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС); и в полученном ею заключении ревизоров без оговорок за 2012 год. Что касается реформы Организации Объединенных Наций, то она вновь заявила о решительной приверженности организации этому вопросу и отметила достигнутые недавно успехи: введение в строй нового типового порядка действий для инициативы "Единство действий", учреждение Фонда совместного достижения результатов и общесистемное долевое участие в затратах системы координаторов-резидентов.

12. Члены Совета согласились с тем, что 2014 год очень важен для ПРООН, поскольку в этом году она приступила к осуществлению своего нового стратегического плана на 2014–2017 годы и начала оказывать поддержку в координации обсуждений по повестке дня в области развития на период после 2015 года. Они выразили удовлетворение в связи с тем, что новый стратегический план согласуется с принципами и существом четырехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития, изложенного в резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи, и призвали ПРООН придерживаться своих важнейших приоритетов обеспечения ликвидации нищеты и всеобъемлющего экономического роста согласно стратегическому плану на 2014–2017 годы.

13. Делегации подчеркнули большое значение транспарентности и отчетности, а также необходимость осуществлять стратегический план при полном согласии стран осуществления программ и в соответствии с принципом национальной принадлежности, основанным на определенных на национальном уровне приоритетах. Они выразили стремление быть впереди процесса структурных изменений, с тем чтобы обеспечить достижение цели, состоящей в том, чтобы повысить результативность ПРООН и сделать ее более эффективной и действенной.

14. Подчеркивая свою продолжающуюся обеспокоенность в отношении дисбаланса между регулярными (основными) и прочими (неосновными) ресурсами, члены Совета отметили важность определения и соблюдения концепции "критической массы" ресурсов, которая была упомянута в четырехгодичном обзоре и, как они отметили, играет ключевую роль для успешного осуществления стратегического плана.

15. Члены Совета остановились на основных пунктах повестки дня, подлежащих обсуждению и более подробно рассматриваемых ниже, включая: стратегию по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы; глобальные и региональные программы; инициативу по гармонизации страновых программ и упрощению процесса их утверждения; выданное ПРООН заключение ревизоров без оговорок за третий год подряд; деятельность Управления оценки ПРООН; и содействие ПРООН сотрудничеству Юг-Юг и ее курирующую роль в отношении Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг.

16. Совет высказал удовлетворение по поводу учета гендерных аспектов в деятельности ПРООН, а многими была подчеркнута связь между гендерным равенством, расширением прав и возможностей женщин, искоренением нищеты и всеобъемлющим развитием. Члены Совета призвали ПРООН продолжать свою пропагандистскую работу за достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, с тем чтобы этим вопросам было уделено надлежащее внимание в повестке дня в области развития на период после 2015 года, и подчеркнули важность учета сотрудничества Юг-Юг при обсуждении периода после 2015 года.

17. В ответном слове Администратор заверила Совет, что ПРООН будет по-прежнему информировать его о достигнутом во всех областях прогрессе, в том числе посредством структурного обзора. ПРООН продолжит оказывать поддержку формированию повестки дня в области развития на период после 2015 года, информируя о мнениях различных народов мира. ПРООН уже принимала

участие в действенных партнерствах с государственным и частным секторами и с различными учреждениями системы Организации Объединенных Наций, через Глобальный договор и Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР), акцентируя при этом внимание на ускорении прогресса в отношении достижения Целей развития тысячелетия (ЦРТ) до наступления крайнего срока в 2015 году.

18. Администратор подчеркнула, что искоренение нищеты и инклюзивное развитие остаются важнейшими приоритетами организации, с уделением особого внимания неравноправному положению наиболее уязвимых групп, женщин и девочек, детей и инвалидов, как в условиях развития, так и в кризисных ситуациях. ПРООН в полной мере привержена достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, о чем свидетельствует ее новая стратегия по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы. Аналогичным образом, ПРООН активно выступает в поддержку сотрудничества Юг-Юг, принимая у себя Управление Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг и проводя оперативную работу в плане поощрения инициатив сотрудничества Юг-Юг и трехсторонних инициатив и обмена успешным опытом. В ответ на обеспокоенность, высказанную малыми островными развивающимися государствами, она заверила их, что ПРООН продолжит оказывать им помощь в удовлетворении их конкретных потребностей в области развития.

19. В связи с реформой Организации Объединенных Наций Администратор подчеркнула приверженность ПРООН выполнению резолюции 67/226 о четырехгодичном обзоре. Членами ГОООНВР и Департамента Организации Объединенных Наций по экономическим и социальным вопросам была разработана система контроля, позволяющая отслеживать достигнутый прогресс, что обеспечивает применение всестороннего, основанного на реальных фактах и упорядоченного подхода. Что касается "критической массы" ресурсов, то ПРООН будет связываться с государствами-членами, чтобы ясно понять, чего хотят региональные группы, и наметить перспективы развития. Что касается обеспечения безопасности, то организации действительно необходимо получить доступ к дополнительному финансированию в размере 30 млн. долл. США, чтобы принять меры в связи с быстро меняющимися потребностями в сфере безопасности, и она проинформирует Совет о том, как этот фонд использовался, в среднесрочных бюджетных отчетах.

#### *Гендерная проблематика в деятельности ПРООН*

20. Временно исполняющий обязанности Директора Бюро ПРООН по политике в области развития представил доклад Администратора об осуществлении стратегии ПРООН по обеспечению гендерного равенства в 2013 году (DP/2014/3) и стратегию ПРООН по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы (DP/2014/4 и приложения).

21. Члены Совета приветствовали доклад Администратора и стратегию по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы. Они выразили удовлетворение в связи с результативным обоснованием стратегии, ее согласованностью и отправными точками в отношении стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы. Они с радостью отметили, что в новой стратегии нашли отражение уроки, извлеченные в ходе осуществления предыдущей стратегии. Они подчеркнули существующую связь между гендерным равенством, расширени-

ем прав и возможностей женщин, искоренением нищеты и всеобъемлющим развитием. Они были рады отметить и подчеркнуть важность учета гендерных факторов во всех сферах деятельности ПРООН, а также высказали удовлетворение ведущей ролью ПРООН в принимаемых в рамках всей системы Организации Объединенных Наций усилиях по обеспечению гендерного равенства, которая отчетливо проявилась в ходе обсуждений повестки дня в области развития на период после 2015 года.

22. В отношении предыдущей стратегии по обеспечению гендерного равенства на 2010–2013 годы делегации дали положительную оценку достижениям ПРООН в ее четырех целевых областях, отметив, что организация имеет хорошие возможности для содействия потенциалу и политике стран в области гендерного равенства. Они расценили акцент на участии женщин в политической жизни и в процессе восстановления в постконфликтных ситуациях как положительное достижение.

23. Делегации сочли Руководящий и имплементационный гендерный комитет хорошим контрольным механизмом для стратегии по обеспечению гендерного равенства. Делегации выразили удовлетворение по поводу того, что ПРООН и ЮНИСЕФ разработали методическую записку по использованию гендерного показателя, а также положительно оценили тот факт, что 32 страновых отделения подали заявку на присуждение почетного знака "Равенство мужчин и женщин". Они ожидают результатов процесса сертификации и рекомендовали ПРООН предоставить сотрудникам полномочия при разработке программ проводить гендерные анализы и определять гендерное воздействие.

24. В отношении новой стратегии Совет выразил полную поддержку продолжения усилий по учету гендерных факторов через Руководящий и имплементационный гендерный комитет, а также посредством использования гендерного показателя и почетного знака "Равенство мужчин и женщин". Делегации единодушно одобрили предложение выделить 15 процентов ресурсов на вопросы обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, в том числе не менее 15 процентов от этой суммы на миростроительство. Членами была подчеркнута необходимость наращивания потенциала на страновом уровне и было высказано одобрение в отношении плана ввести в страновых отделениях определенного размера должности консультантов по гендерным вопросам (всего 70), а в менее крупных отделениях привлекать региональных специалистов по этим вопросам. Некоторые делегации отметили необходимость обеспечить, чтобы распределение ресурсов на страновом уровне происходило на основе Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития по согласованию со странами осуществления программ.

25. Делегации приветствовали предложение об учреждении отдельного Целевого фонда для деятельности по обеспечению гендерного равенства, который акцентировал бы свою деятельность на совместных программах, однако некоторые усомнились в его пользе, поскольку, как представляется, его деятельность противоречила бы учету гендерных факторов в основной деятельности и привела бы к дроблению финансирования. Они просили предоставить дополнительную информацию по этому предложению и рекомендовали ПРООН усилить контроль за расходами, связанными с гендерными вопросами, с тем чтобы обеспечить достаточное финансирование из основных и целевых ресурсов.

26. Ряд делегаций просили предоставить информацию о том, как ПРООН намерена отслеживать и оценивать прогресс, достигнутый за четырехлетний цикл, и подчеркнули, что важно отображать опыт, который приобретается в ходе оценок. Несколько делегаций отметили, что отчеты об осуществлении стратегии должны делаться на базе четко определенных показателей, согласованных с показателями стратегического плана на 2014–2017 годы. Они предложили, чтобы эти отчеты делались параллельно с ежегодным докладом Администратора на ежегодной сессии, что обеспечит их согласованность.

27. Совет хотел больше узнать об усилиях ПРООН в плане выполнения требований принятого Организацией Объединенных Наций Общесистемного плана действий (ОСПД) по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин. Была выдвинута просьба предоставить информацию по базовой оценке ОСПД, проведенной в 2013 году. Делегации подчеркнули важную роль ПРООН как председателя ГООНВР в содействии гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин, а также в обеспечении четкого разделения труда в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в соответствии с четырехгодичным обзором. Они выразили удовлетворение по поводу сотрудничества организации со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (структура "ООН-женщины"), Всемирным банком и Европейским союзом.

28. Делегации подчеркнули важность политического руководства для поощрения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и для усилий по достижению перемен поведенческого характера и просили предоставить информацию о том, что ПРООН делает в плане укрепления своей руководящей роли в гендерных вопросах. Была высказана некоторая обеспокоенность в отношении пробелов в гендерном паритете в управленческом аппарате среднего звена; Совет просил предоставить информацию по тем мерам, которые организация принимает в этом отношении.

29. В ответном слове временно исполняющий обязанности Директора Бюро ПРООН по политике в области развития отметил, что цели в отношении обеспечения гендерного равенства являются достаточно амбициозными и ПРООН должна возглавлять эти усилия собственным примером. В первую очередь, организация обеспечит более качественное и частое представление докладов на основе принципов транспарентности и подотчетности. Сюда относится и заключительная независимая оценка в конце цикла. Для достижения поставленных целей необходимы тесное сотрудничество с правительствами стран осуществления программ и твердая политическая воля с их стороны. Что касается осуществления ОСПД, то ПРООН выполнила все необходимые требования и намного превысила средний уровень оценки по системе Организации Объединенных Наций. Тем не менее всегда имеется потенциал для совершенствования. Признавая наличие пробела в гендерном паритете в ПРООН на уровне младшей профессиональной категории и управления среднего звена, он подчеркнул, что ПРООН компенсировала этот пробел на уровне высшего руководящего звена. В связи с наличием такого пробела организация намеревается сконцентрировать свои усилия на: а) подготовке кадров; б) ускорении процесса продвижения по службе; в) определенных предпочтениях при найме на работу; и д) оптимальном использовании творческого потенциала. ПРООН согласна с тем, что достижение гендерного паритета является одним из ключевых аспек-

тов ее деятельности в области развития по двум причинам: гендерный паритет доказал, что является эффективной стратегией в борьбе с нищетой и неравенством; и он соответствует ценностям Организации Объединенных Наций.

30. Исполнительный совет принял решение 2014/1 о стратегии ПРООН по обеспечению гендерного равенства на 2014–2017 годы.

### **III. Страновые программы и смежные вопросы**

#### *Региональные программы ПРООН*

31. Руководитель Регионального бюро ПРООН для Африки представил документ по региональной программе для Африки на 2014–2017 годы (DP/RPD/RBA/2). Директор Регионального бюро ПРООН для Азиатско-Тихоокеанского региона представил документ по региональной программе для Азиатско-Тихоокеанского региона на 2014–2017 годы (DP/RPD/RAP/2 и Rev.1). Директор Регионального бюро ПРООН для арабских государств представил документ по региональной программе для арабских государств на 2014–2017 годы (DP/RPD/RAS/3). Директор Регионального бюро ПРООН для Европы и Содружества Независимых Государств представил документ по региональной программе для Европы и Содружества Независимых Государств на 2014–2017 годы (DP/RPD/REC/3). Заместитель Директора Регионального бюро ПРООН для Латинской Америки и Карибского бассейна представил документ по региональной программе для Латинской Америки и Карибского бассейна на 2014–2017 годы (DP/RPD/RLA/2).

32. В своих общих комментариях члены Совета выразили удовлетворение в связи с тем консультативным, транспарентным подходом, который применялся при разработке региональных программ в каждом регионе, и положительно отметили тот факт, что региональные программы согласуются как со стратегическим планом, так и с глобальной программой ПРООН на 2014–2017 годы (DP/GP/3) и, что наиболее важно, с установленными приоритетами стран каждого региона.

33. Делегации подчеркнули важность управления, ориентированного на результаты, и достижения результатов в соответствии с новым стратегическим планом на 2014–2017 годы, а также необходимость укрепления культуры, ориентированной на результаты. Они призвали ПРООН акцентировать внимание во всех областях результатов на двух главных целях стратегического плана: искоренении нищеты и инклюзивном развитии, а также на ускоренном достижении ЦРТ, особенно в Африке. Признавая, что результаты могут дублировать те, что получены другими организациями системы Организации Объединенных Наций, они призывают ПРООН более тесно сотрудничать с другими учреждениями, с тем чтобы избежать такого дублирования, и более эффективно координировать свою деятельность, акцентируя внимание на сравнительных преимуществах.

34. Члены Совета привлекли внимание к вопросам неравенства, неустойчивого роста и множественной природы бедности, особенно в странах, страдающих от конфликтов и стихийных бедствий, и необходимости наращивания потенциала и обеспечения наличия специалистов. Они выразили удовлетворение по поводу приоритетного внимания к уязвимым и обездоленным группам, особенно инвалидам, женщинам и молодежи, и призвали к тому, чтобы внимание к

этим группам предусматривалось во всех областях результатов и в структурах результатов и ресурсов каждой региональной программы.

35. Делегации рекомендовали делать больший упор на стимулировании и консолидации инструментов и механизмов сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества на региональном/международном уровне, особенно в отношении передачи технических знаний по решениям в сфере развития на основе инновационных подходов и партнерств, в том числе с частным сектором. Они отметили, что извлеченные уроки и опыт, полученный в ходе осуществления региональных программ и глобальной программы на 2014–2017 годы, внесут положительный вклад и должны быть учтены в повестке дня в области развития на период после 2015 года. Члены Совета подняли вопрос о дисбалансе между регулярными (основными) и прочими (неосновными) ресурсами и выразили обеспокоенность по поводу его потенциального негативного воздействия на физическое присутствие ПРООН, особенно в малых островных развивающихся государствах.

36. В ответном слове региональные директора заверили членов Совета в своем решительном стремлении работать совместно с ними в плане осуществления региональных программ и удовлетворения потребностей стран осуществления программ с учетом региональных аспектов. Они вновь подтвердили, что сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество остаются приоритетным средством участия в региональных программах и основой всей их работы на региональном и международном уровнях. Они отметили, что в соответствии со стратегическим планом ПРООН на 2014–2017 годы важнейшим приоритетом для региональных программ являются, с учетом множественной природы бедности, искоренение нищеты и инклюзивный экономический рост и что они основываются на сравнительных преимуществах и ориентированном на результаты управлении организации. Они признали, что дисбаланс между основными и неосновными ресурсами действительно существует и что для привлечения дополнительного финансирования потребуется прибегнуть к основным ресурсам. Они заверили Совет в том, что ПРООН в интересах консолидации своего регионального присутствия решительно стремится сохранить свое стратегическое программное присутствие во всех странах, невзирая на существующий дисбаланс, и оказывать помощь как наименее развитым странам, так и странам со средним уровнем дохода. Они заверили делегации, что ПРООН осуществляет полномасштабное сотрудничество с другими организациями системы Организации Объединенных Наций на региональном уровне.

37. Исполнительный совет принял решение 2014/3 о документах по региональным программам ПРООН для Африки, Азиатско-Тихоокеанского региона, арабских государств, Европы и Содружества Независимых Государств, а также Латинской Америки и Карибского бассейна на 2014–2017 годы.

#### *Глобальная программа ПРООН*

38. Временно исполняющий обязанности Директора Бюро ПРООН по политике в области развития представил глобальную программу ПРООН на 2014–2017 годы (DP/GP/3, Согг.1 и приложение).

39. Члены Совета отметили, что глобальная программа является ключевым инструментом для ПРООН как организации знаний, и с удовлетворением отметили комплексный характер примененного подхода, который охватывает все

сферы деятельности, с тем чтобы обеспечить ее насущность и сравнительные преимущества. Они приветствовали те пять приоритетных областей, которые были определены в глобальном ракурсе и основываются на стратегическом плане ПРООН на 2014–2017 годы. Они положительно отозвались о том факте, что ПРООН определила конкретные сферы, в которых у нее имеется относительное преимущество, например в деле наращивания потенциала сопротивляемости и стимулирования процесса четырехгодичных обзоров.

40. Делегации с удовлетворением отметили, что в этой глобальной программе были приняты во внимание рекомендации, сделанные при оценке предыдущей глобальной программы на 2010–2013 годы. Они подчеркнули, что успех глобальной программы зависит от безукоризненных рекомендаций в отношении политики в штаб-квартире и от адекватности финансирования, и просили представить подробную информацию относительно того, что ПРООН делает, чтобы обеспечить себе необходимый потенциал.

41. Члены Совета выразили удовлетворение по поводу того, что структура результатов и ресурсов акцентирована на конкретных результатах стратегического плана на 2014–2017 годы. Однако делегации высказали оговорки относительно принятия поправки к докладу о глобальной программе, поскольку в соответствии с ней добавляется еще одна область результатов, которая, по их мнению, отклоняется от тех областей знаний ПРООН, которые изложены в стратегическом плане на 2014–2017 годы. Они отметили сохраняющиеся задачи обеспечения мониторинга, оценки и отчетности, а также необходимость расширения структуры результатов и ресурсов и ее показателей. Они рекомендовали совершенствовать структуру результатов и ресурсов глобальной программы параллельно с завершением работы по структуре результатов и ресурсов стратегического плана на 2014–2017 годы.

42. Делегации положительно отметили усилия ПРООН по согласованию новых региональных программ с глобальной программой на 2014–2017 годы. Они просили дать пояснения относительно общей структуры глобальной программы и высказали предположение, что в рамках планируемой корпоративной стратегии ПРООН этот вопрос будет освещен. Они вновь подчеркнули важность наличия достоверных данных для обеспечения успешного осуществления глобальной программы и для разработки повестки дня в области развития на период после 2015 года. Они подчеркнули необходимость включения наиболее уязвимых слоев населения, инвалидов, беженцев, женщин и девочек, в процесс развития и, подчеркнув лидирующую роль ПРООН в системе координат Организации Объединенных Наций, призвали ПРООН по-прежнему стремиться к установлению и развитию партнерских отношений в контексте данной глобальной программы.

43. В ответном слове временно исполняющий обязанности Директора Бюро ПРООН по политике в области развития отметил, что глобальная программа делает акцент на сравнительных преимуществах ПРООН и концентрирует внимание на качественных результатах по тем стратегическим вопросам, где она может достичь каких-либо изменений. Деятельность глобальной программы основывается на анализе и исследованиях, проводимых центрами ПРООН по глобальной политике, такими как Центр правления, расположенный в Осло, Сингапурский центр совершенствования государственной службы, Сеульский политический центр ПРООН, Центр по вопросам устойчивого развития

Рио+20, Стамбульский международный центр по вопросам вовлечения частного сектора в процесс развития и Найробийский центр освоения засушливых земель. Он отметил, что ПРООН включает в свою деятельность аспекты наращивания потенциала сопротивляемости, а также предотвращения кризисных ситуаций и восстановления, которые по-прежнему будут играть центральную роль в ее работе. ПРООН стремится играть ведущую роль и сотрудничать с организациями системы Организации Объединенных Наций во всех областях. Он признал необходимость увеличить детализацию бюджета и оценки программы и подтвердил, что ПРООН акцентирует усилия на их совершенствовании. Что касается поправки, он отметил, что ПРООН следовала необходимым процедурам и сформулировала поправку добросовестно, с тем чтобы отразить разделяемые всеми идеи, особенно в отношении искоренения нищеты. Он остановился на значении уделения первоочередного внимания вопросу искоренения нищеты в рамках глобальной программы.

44. Исполнительный совет принял решение 2014/2 о глобальной программе ПРООН на 2014–2017 годы.

#### *Процесс утверждения страновых программ*

45. Директор Группы оперативной поддержки ПРООН представила доклад об изменениях в процедурах рассмотрения и утверждения документов по страновым программам (DP/2014/8).

46. Члены Совета приветствовали инициативу по согласованию документов по страновым программам (ДСП) в соответствующих организациях и упрощению процесса их утверждения. Они положительно отметили стремление организаций упростить и унифицировать инструменты составления программ в целях улучшения сотрудничества по страновым программам в соответствии с тем, что предусматривалось в четырехгодичном обзоре.

47. Однако в целях согласованности Совет предпочел бы, чтобы было рассмотрено совместное предложение в рамках этапа заседаний, посвященного совместному рассмотрению вопросов. Подчеркивая необходимость своевременного проведения консультаций Совета, они отметили, что после завершения пробного периода реализации инициативы "Единство действий" Совет не смог отдельно рассмотреть утверждение совместных страновых программ и предпочел бы, чтобы этот вопрос и предложения по его решению содержались в докладе. Аналогичным образом, признавая, что координация ДСП происходит на страновом уровне, они подчеркнули, что Совет должен в полной мере участвовать в этом совместном процессе и его роль должна быть четко определена.

48. При рассмотрении предлагаемого формата и содержания страновых программ члены Совета предложили следующие элементы, подчеркивая необходимость изменения формата ДСП для облегчения процесса утверждения: а) ориентировочный бюджет с указанием того, как должны использоваться основные и неосновные ресурсы; б) комплексная структура результатов и ресурсов; в) информация о том, каким образом структура результатов и ресурсов соотносится со структурой РПООНПР и национальными приоритетами; и д) план контроля и оценки со сметой расходов.

49. Кроме того, делегации подчеркнули, что, учитывая инициативу по согласованию, координаторы-резиденты и страновые группы Организации Объеди-

ненных Наций должны более активно участвовать в процессе разработки и утверждения ДСП, и предложили использовать совместные планы работы, а также извлеченные уроки и опыт стран, участвовавших в инициативе "Единство действий". В отношении подотчетности в связи с ДСП Совет подчеркнул важность создания четкой цепочки подотчетности (от руководства старшего звена до сотрудников по программам), которая должна использоваться для оценки эффективности работы персонала. Они отметили важность согласования документов по страновым программам со стратегическими планами организации, национальными приоритетами и принципами четырехгодичного обзора.

50. В ответном слове Директор Группы оперативной поддержки ПРООН остановилась на согласованных межучрежденческих усилиях, которые прикладывались в рамках обсуждения стандартных оперативных процедур и которые явились ориентиром при составлении данного доклада. Первая часть ДСП, которые будут представлены Совету на его ежегодной сессии в июне 2014 года, уже будет отражать предложенные им изменения, которые исходят из уроков и опыта, полученных в ходе осуществления инициативы "Единство действий", и основаны на стандартных оперативных процедурах. В шаблоне ДСП ПРООН уже учтены некоторые конкретные просьбы Совета, в том числе структура результатов и ресурсов с ориентировочными бюджетными цифрами и полной сметой плана оценки. Результаты ДСП были взяты непосредственно из РПООНПР странового уровня и согласованы с новым стратегическим планом ПРООН на 2014–2017 годы. Она заверила Совет в том, что консультации в отношении ДСП со всеми заинтересованными субъектами стран начинаются заранее на страновом уровне, а затем продолжаются на уровне штаб-квартиры, что дает Совету достаточно возможностей для высказывания своих замечаний.

51. Исполнительный совет принял решение 2014/7 об изменениях в процедурах рассмотрения и утверждения документов по страновым программам ПРООН и ЮНФПА.

52. В соответствии с решением 2006/36 следующие две страновые программы, ранее обсуждавшиеся на второй очередной сессии 2013 года, были утверждены Исполнительным советом в отсутствие возражений, без представления или обсуждений: по Намибии, Регион восточной и южной частей Африки; и по Мексике, Регион Латинской Америки и Карибского бассейна.

#### **IV. Сотрудничество Юг-Юг**

53. Этот пункт был внесен на рассмотрение заместителем Администратора ПРООН. Директор Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг представил стратегические рамки деятельности Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг на 2014–2017 годы (DP/CF/SSC/5).

54. Члены Совета выразили большую признательность за руководящую роль и работу по расширению партнерств со стороны Управления по сотрудничеству Юг-Юг, благодаря чему сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество пользуются широким вниманием в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Делегации высказали полную поддержку стратегических рамок деятельности Управления на 2014–2017 годы и выразили удовлетворение в связи с их акцентом на: а) помощи государствам-членам в принятии

обоснованного решения в отношении сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества; b) укреплении сотрудничества Юг-Юг в рамках системы Организации Объединенных Наций; и c) оказании помощи партнерам в плане развития стратегий, планов и партнерств по сотрудничеству Юг-Юг.

55. Делегации с удовлетворением отметили, что стратегические рамки деятельности на 2014–2017 годы принимают во внимание вопросы, вызывающие беспокойство государств-членов, в том числе делают акцент на принципах Буэнос-Айресского плана действий и Найробийского итогового документа. Они выразили удовлетворение тем, что Управление по сотрудничеству Юг-Юг и ПРООН сотрудничали друг с другом с целью определения четкого разделения труда, что нашло отражение в стратегическом плане ПРООН на 2014–2017 годы и в стратегических рамках деятельности Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг на 2014–2017 годы. Они подчеркнули, что ПРООН не должна стремиться повторять или дублировать работу Управления, а, напротив, в своей собственной работе по сотрудничеству Юг-Юг должна акцентировать внимание на своих сравнительных преимуществах через свои глобальные, региональные и страновые программы.

56. Члены Совета с признательностью отметили, что Управление Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг учредило межучрежденческую группу по оценке результатов для поддержки деятельности системы Организации Объединенных Наций в отношении сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества. По смежной с этим теме они рекомендовали советам региональных программ ПРООН приглашать Управление принимать участие в их регулярных заседаниях и обсуждениях. Они поблагодарили ПРООН за предоставление Управлению по сотрудничеству Юг-Юг политической сферы и оказание финансовой поддержки и подчеркнули важность адекватного финансирования для обеспечения устойчивости его работы. Они призвали те государства-члены, которые в состоянии сделать это, внести вклад в Фонд Организации Объединенных Наций для содействия сотрудничеству Юг-Юг.

57. Делегации выразили надежду, что Управление по сотрудничеству Юг-Юг будет играть активную роль в обеспечении того, чтобы сотрудничество Юг-Юг и трехстороннее сотрудничество были ощутимо представлены в повестке дня в области развития на период после 2015 года, и призвали Управление возглавить усилия по разработке новых координационных подходов по содействию инициативам Юг-Юг и трехсторонним инициативам в рамках всей системы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и через Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития. Делегации подчеркнули, что понимание и пропаганда сравнительных преимуществ сотрудничества Юг-Юг играют ключевую роль для его общего успеха и являются лучшим способом интегрирования сотрудничества Юг-Юг во всех областях деятельности системы Организации Объединенных Наций.

58. Заместитель Администратора ПРООН заверила членов Совета в том, что ПРООН в полной мере осознает свою руководящую роль в отношении Управления по сотрудничеству Юг-Юг и тесно работает с Управлением для обеспечения его независимости и четкого разделения труда, чтобы деятельность ПРООН не дублировала или не накладывалась на деятельность, порученную

Управлению по сотрудничеству Юг-Юг. ПРООН готова продолжить оказание полной поддержки Управлению в осуществлении его мандата. Она высказала признательность членам Совета за признание работы ПРООН по включению сотрудничества Юг-Юг в свою глобальную и региональные программы и в свой стратегический план на 2014–2017 годы. Она отметила, что ПРООН будет основываться на положительных примерах для включения Управления по сотрудничеству Юг-Юг в свои связанные с этим сотрудничеством комитеты.

59. Директор Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг поблагодарил Совет за неизменную поддержку и выразил признательность ПРООН за ее кураторство над Управлением, особенно за ее финансовую поддержку и соблюдение политической сферы деятельности. Он отметил, что широкое страновое представительство ПРООН позволило Управлению осуществлять полномасштабное сотрудничество с партнерами на страновом уровне, где оно может оказать максимальное влияние, с тем чтобы: а) удовлетворять потребности государств-членов; б) совершенствовать общесистемную поддержку в плане согласования инициатив Юг-Юг; и с) оказывать помощь глобальным альянсам по линии Юг-Юг. Он заверил Совет, что при определении стратегических рамок действий Управление: а) исходило из мандата Генеральной Ассамблеи; б) стремилось учесть определенные странами приоритеты, работать с применением многоучрежденческих подходов и добавить значимость принимаемым мерам, избегая дублирования или наложения; и с) основывалось в своей работе на конкретных результатах и комплексных рамках ресурсов с упором на контроль и отчетность, в том числе перед Советом. В заключение он подчеркнул, что Управление хорошо понимает порученный ему мандат и в полной мере привержено выполнению требований государств-членов и Совета.

60. Исполнительный совет принял к сведению и утвердил стратегические рамки Управления Организации Объединенных Наций по сотрудничеству Юг-Юг на 2014–2017 годы.

## V. Оценка

61. Заместитель Администратора ПРООН внесла этот пункт на рассмотрение, а Директор Управления оценки ПРООН представил среднесрочный план оценок на 2014–2017 годы (DP/2014/5).

62. Члены Совета признали, что Управление оценки является основным подразделением и задает тон в осуществлении оценочных функций ПРООН и укреплении воздействия оценок на программы, деятельность и отчетность ПРООН. Они положительно отозвались о руководстве ПРООН и Управления оценки, отметив, что среднесрочный план оценок представляет собой полезный инструмент для определения размеров вклада ПРООН в ее областях деятельности, и призвали Управление оценки продолжить работу по поиску и применению передовых методов оценки. Делегации выразили надежду на то, что обзор политики ПРООН в области оценки и коллегиальный обзор положительно скажутся на оценочном потенциале, особенно в плане действенности и эффективности издержек, и отдали организации должное за создание Консультативной группы оценки.

63. Делегации поддержали усилия, направленные на то, чтобы более тщательно рассматривать влияние работы ПРООН на кризисные ситуации и на

управление; делать приоритетными совместные оценки при очевидном наличии синергии; указывать уровень абсорбционного потенциала результатов оценок; и более активно использовать результаты оценок в процессе принятия решений. Они приветствовали планы Управления оценки проанализировать оценки результатов развития и рекомендовали Управлению оценки сотрудничать с руководством ПРООН в плане совершенствования цепочки контроля за результатами для более эффективной отчетности. Делегации поддержали предложение об изменении названия Управления оценки на Независимый отдел оценки.

64. Заместитель Администратора ПРООН подчеркнула, что ПРООН неизменно делает акцент на оценочных принципах отчетности, приобретении и повышении уровня знаний, на использовании их в процессе принятия решений и на достижении более эффективных результатов. Она подчеркнула важность наращивания потенциала для проведения децентрализованных оценок, что взаимосвязано с наращиванием национальных потенциалов. Она приветствовала тот акцент, который делегации сделали на проведение совместных оценок, что должно стать неотъемлемой частью совместных программ. Она согласилась с тем, что способность ПРООН воспринимать результаты оценок является главным условием для более эффективного обучения, составления программ и осуществления деятельности. В заключение она отметила, что среднесрочный план оценок будет согласовываться с показателями и целями, изложенными в стратегическом плане ПРООН на 2014–2017 годы.

65. Директор Управления оценки ПРООН заверил членов Совета, что Управление продолжит консультироваться с ними в целях доработки этого плана и представит программу работы со сметой расходов на ежегодной сессии 2014 года. Управление с удовлетворением отметило высокий процент восприятия рекомендаций оценки и их учет в глобальной и региональных программах ПРООН, а также в стратегическом плане на 2014–2017 годы, что облегчает будущие усилия по определению достигнутого прогресса. Управление будет тесно сотрудничать с руководством ПРООН в плане согласования показателей и целей стратегического плана на 2014–2017 годы и отмечает важность унификации оценочного подхода в рамках всей ПРООН к показателям и стандартам деятельности. Работа Консультационной группы оценки и прочие обзоры будут способствовать этим усилиям по согласованию. Он отметил, что Управление оценки расширяет свое партнерство с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам оценки.

66. Исполнительный совет принял решение 2014/4 об а) изменении названия Управления оценки на Независимый отдел оценки и б) среднесрочном плане оценок.

## **IX. Финансовые, бюджетные и административные вопросы**

67. Директор Бюро ПРООН по вопросам управления представил Исполнительному совету ответ на решение 2013/28 о выделении дополнительных ресурсов на финансирование мер безопасности (DP/2014/6).

68. Члены Совета не сделали никаких комментариев в ответ на представление ПРООН.

69. Исполнительный совет принял к сведению ответ Исполнительному совету на решение 2013/28 о выделении дополнительных ресурсов на финансирование мер безопасности.

## **Х. Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций**

70. Заместитель Администратора ПРООН внесла этот пункт на рассмотрение, а Исполнительный секретарь Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций (ФКРООН) представил стратегические рамки ФКРООН на 2014–2017 годы.

71. Члены Совета приветствовали работу ФКРООН и руководящую роль Исполнительного секретаря и высказали свое удовлетворение относительно объемов и направления стратегических рамок на 2014–2017 годы. Они с удовлетворением отметили, что стратегические рамки ФКРООН на 2014–2017 годы согласуются со стратегическим планом ПРООН на 2014–2017 годы, и выразили признательность ФКРООН за те консультации, которые он проводил при разработке новых стратегических рамок.

72. Делегации сохранили положительное мнение относительно ключевой роли ФКРООН в финансировании в целях развития и в оказании помощи наименее развитым странам (НРС), в частности наиболее уязвимым группам населения, через системы микрофинансирования и микрокредитования, а также через другие финансовые механизмы. Они выразили удовлетворение смежной деятельностью ФКРООН по децентрализации и местному развитию.

73. Члены Совета выразили признательность ФКРООН за тот риск, который он на себя берет, а также за усилия Фонда в отношении поиска и использования нетрадиционных источников финансирования и создания инвестиционного фонда. Тем не менее они предостерегли, что ФКРООН должен неуклонно следовать правилам использования средств. Они призвали Фонд продолжать поиски возможностей для создания и расширения инновационных партнерств с частным сектором и благотворительными организациями.

74. Делегации выразили обеспокоенность в связи с продолжающейся нехваткой основных ресурсов и призвали государства-члены, которые в состоянии сделать это, увеличить свои взносы, с тем чтобы ФКРООН смог достичь своего минимального порога по основным ресурсам в 25 млн. долл. США, который требуется для оказания помощи 40 НРС. Они рекомендовали ФКРООН прикладывать все возможные усилия для мобилизации дополнительных ресурсов, в том числе из частного сектора. Они подчеркнули, насколько финансовая устойчивость Фонда важна для НРС, где деятельность ФКРООН играет решающую роль и уже продемонстрировала свою неизменную значимость. Делегации подчеркнули, что надежная база основных ресурсов даст Фонду возможность сохранить свое физическое присутствие в 40 НРС, где он осуществляет деятельность, отметив, что конечной целью Фонда является присутствие во всех 49 Н, чтобы помочь им перейти в другую категорию стран.

75. Исполнительный секретарь ФКРООН заверил членов Совета, что Фонд всецело стремится сотрудничать с ними и добиваться большей согласованности с ПРООН. Он принял к сведению призыв делегаций к тому, чтобы ФКРООН в своей деятельности руководствовался важнейшими принципами

стратегического плана ПРООН на 2014–2017 годы: искоренение нищеты и инклюзивное развитие с уделением особого внимания наиболее уязвимым. Конечной целью ФКРООН является присутствие во всех НРС, включая находящиеся в кризисных ситуациях, с тем чтобы обеспечить максимальную эффективность оказываемой помощи. Он поблагодарил те делегации, которые уже сделали свой взнос в основные ресурсы Фонда, и отметил, что ФКРООН продолжает стремиться к установлению партнерских отношений как в рамках Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, особенно в областях микрофинансирования, перевода средств и микрострахования. Он принял к сведению рекомендацию делегаций в отношении того, чтобы ФКРООН продолжал осуществлять инновационные подходы и брать на себя риски, в то же время проявляя осмотрительность и информируя Совет о развитии ситуации. Он подчеркнул, что ФКРООН активно участвует в дискуссиях относительно повестки дня в области развития на период после 2015 года и является членом целевой группы по вопросам финансирования в целях развития на период после 2015 года.

76. Исполнительный совет принял к сведению стратегические рамки ФКРООН на 2014–2017 годы и предварительные результаты за 2013 год.

## **Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНФПА**

### **VI. Заявление Директора-исполнителя и оценка**

77. В своем выступлении перед Исполнительным советом (размещено на [веб-сайте Исполнительного совета ЮНФПА](#)) Директор-исполнитель ЮНФПА поблагодарил покидающих свои посты Председателя и заместителей Председателя за приверженность делу, руководство и поддержку в течение 2013 года, что помогло ЮНФПА стать более целеустремленным, ориентированным на достижение результатов и подотчетным. Он поздравил Председателя и его заместителей, избранных на 2014 год, который является крайне важным для сфер прав человека, народонаселения и развития и в котором сотрудничество ЮНФПА с Советом будет иметь особое значение.

78. Обращаясь к обсуждаемым темам, Директор-исполнитель отметил, что утвержденный Советом стратегический план на 2014–2017 годы и его интегрированный бюджет позволяют ЮНФПА эффективно решать стоящие задачи, особенно в плане ускорения достижения цели 5 из числа Целей развития тысячелетия, охрана материнства и материнская смертность, к установленному крайнему сроку – 2015 году. Процесс обзора на период после 2014 года Международной конференции по народонаселению и развитию (МКНР) показал, что Каирская программа действий является крайне важной в 2014 году и помогает в разработке новой рамочной программы в области народонаселения и развития после 2014 года, которая может быть включена в повестку дня в области развития на период после 2015 года. Он остановился на основных достижениях с 1994 года и, упомянув, что окончательный глобальный доклад по обзору должен быть готов в начале 2014 года, отметил две главные идеи, которые необходимо принимать во внимание: что неравенство в различных его формах продолжает расти и что Организация Объединенных Наций должна продолжать борьбу за права человека, пропагандируя подход, основывающийся на правах человека.

79. Директор-исполнитель подчеркнул, что неравенство больше всего затрагивает беднейшие и маргинализированные группы. ЮНФПА в соответствии со своим стратегическим планом на 2014–2017 годы и интегрированным бюджетом акцентирует внимание на вопросах неравенства и прав человека в следующих областях: а) гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин, включая вопросы гендерного насилия и дискриминации; б) охрана здоровья женщин и девочек, особенно охрана материнства и снижение уровня материнской смертности (цель 5), сексуальное и репродуктивное здоровье и репродуктивные права, а также борьба с ВИЧ; в) подростки и молодежь, включая всестороннее сексуальное образование, доступ к услугам сексуального и репродуктивного здравоохранения и планирование размеров семьи; г) урбанизация и миграция; и е) управление и отчетность, особенно стимулирование свободного, инклюзивного, транспарентного участия групп населения в процессе принятия решений. Он подчеркнул, что ЮНФПА делает упор на нищете и социальной изоляции, особенно в отношении наиболее уязвимых групп населения.

80. Он отметил, что приоритетные сферы деятельности Фонда определенно находятся в основании Программы действий МКНР. В 2014 году ЮНФПА, в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций и государствами-членами, будет прилагать усилия к тому, чтобы принципы МКНР стали центром внимания рамочной программы развития на период после 2015 года. Он подчеркнул важность того, чтобы государства-члены сотрудничали друг с другом в таких глобальных процессах, как работа Комиссии по народонаселению и развитию и специальная сессия Генеральной Ассамблеи, а также в отношении улаживания разногласий в связи с правами человека.

81. Директор-исполнитель подробно остановился на корпоративных приоритетах ЮНФПА в 2014 году, которые включают выполнение нового стратегического плана и интегрированного бюджета; совершенствование управления, ориентированного на результаты, контроля и оценки; оценку финансовой структуры Фонда для обеспечения согласованности со стратегическим планом; и расширение мобилизации ресурсов за счет создания новых партнерств с появляющимися донорами и частным сектором. Он выразил глубокую признательность за неуклонную поддержку ЮНФПА со стороны доноров и подчеркнул, что прочная база основных ресурсов является ключевым условием для решения будущих задач и исполнения мандата МКНР.

82. Он также остановился на работе ЮНФПА в кризисных и чрезвычайных ситуациях по включению учитывающих гендерную проблематику программ в усилия по восстановлению и реконструкции, в частности в 2014 году в Сирии, на Филиппинах и в Центральноафриканской Республике. Он подтвердил приверженность ЮНФПА согласованности усилий в рамках всей системы и исполнению своего мандата по четырехгодичному обзору. ЮНФПА в полной мере сотрудничал с Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНР) при разработке плана действий по четырехгодичному обзору. Обращаясь к межучрежденческому сотрудничеству, он обратил внимание на успешное осуществление ЮНФПА совместно с ЮНИСЕФ программы борьбы с калечащими операциями на женских половых органах/обрезанием. Он подчеркнул неразрывность вопросов прав человека, гендерного равенства и устойчивого развития человеческого потенциала и призвал Совет работать

вместе с Фондом для завершения того пути, который был начат в Каире в 1994 году.

83. Члены Совета поблагодарили Директора-исполнителя за его руководящую роль в течение переходного периода и подчеркнули важность работы Фонда в плане осуществления повестки дня МКНР, особенно на региональном и страновом уровнях. Они согласились с тем, что 2014 год является крайне важным для ЮНФПА, учитывая начало выполнения нового стратегического плана и интегрированного бюджета. Они хотели бы, чтобы ЮНФПА участвовал в обзоре МКНР на период после 2014 года с целью обеспечить эффективное отражение принципов Каирской программы действий в повестке дня в области развития на период после 2015 года. Они отметили, что ждут, когда смогут ознакомиться с обзорным докладом по МКНР и когда примут участие в специальной сессии Генеральной Ассамблеи в сентябре 2014 года. Делегации региона Латинской Америки и Карибского бассейна обратили внимание на важность Монтевидейского консенсуса по вопросам народонаселения и развития как движущей силы данного региона в плане осуществления повестки дня МКНР. Одна из делегаций предостерегла от чрезмерной активизации межправительственных обсуждений проблемных вопросов МКНР, особенно на региональных конференциях.

84. Члены Совета положительно отозвались о деятельности ЮНФПА на глобальном, региональном и страновом уровнях и отметили его работу в отношении гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, а также в отношении сексуального и репродуктивного здоровья и репродуктивных прав – в результате усилий Фонда по вопросу репродуктивных прав многим удалось выбраться из нищеты, а у женщин расширился доступ к государственным программам здравоохранения. Несмотря на достигнутые успехи, делегации высказали обеспокоенность по поводу сохраняющегося гендерного неравенства и социально-экономической отверженности уязвимых групп населения и по поводу того, что будет невозможно достичь цели 5 из числа ЦРТ, охрана материнства и материнская смертность, к установленному крайнему сроку – 2015 году. Они призвали ЮНФПА приложить все возможные усилия для ускорения достижения цели 5 и обеспечения того, чтобы в повестку дня в области развития на период после 2015 года были включены принципы МКНР, а также вопросы обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин.

85. Делегации рекомендовали ЮНФПА продолжать пропагандировать подход на основе соблюдения прав человека, акцентируя внимание на инклюзивности и на наиболее уязвимых группах населения. Они призвали ЮНФПА не ослаблять внимания к вопросам сохраняющейся дискриминации и способствовать защите прав человека, учитывая при этом культурные и религиозные аспекты. Они высказали удовлетворение по поводу того акцента, который ЮНФПА делает на дифференцированные услуги здравоохранения для молодежи и подростков, особенно в вопросах планирования размеров семьи, всестороннего сексуального образования и предотвращения ВИЧ-инфекции. Они подчеркнули важность работы ЮНФПА по обеспечению равенства и инклюзивного развития в странах со средним уровнем дохода, которые продолжают страдать от укоренившейся там нищеты. Некоторые делегации решительно выступили за принцип унификации оперативной деятельности и выразили готовность принять меры для устранения финансовых трудностей, препятствующих присутст-

вию ЮНФПА в определенных странах. Делегации высказали удовлетворение работой ЮНФПА по увеличению потенциала в области анализа данных и его акцентом на разработку программ на основе имеющихся сведений и выразили поддержку усилиям по укреплению его оценочной функции за счет нового Управления оценки ЮНФПА.

86. Члены Совета выразили признательность ЮНФПА за его работу в условиях чрезвычайных и кризисных гуманитарных ситуаций, особенно в плане учета гендерной проблематики при восстановлении и реконструкции, и рекомендовали ему работать в тесном сотрудничестве с Управлением по координации гуманитарных вопросов. Они призвали ЮНФПА, в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций, сделать приоритетным быстрое реагирование на возникновение кризисных ситуаций и укрепить свой потенциал в этой области.

87. В ответном слове Исполнительный директор обратил внимание на два важных уровня работы ЮНФПА, которые упоминались членами Совета: *политический*, обеспечение для МКНР центрального места в обсуждениях в отношении развития на период после 2015 года, и *правовой*, гарантия прав человека, неделимость прав человека и способности человека определять свои права. Он отметил упор делегаций на вопросы материнской смертности и всеобщего доступа к возможностям планирования размеров семьи и методам контрацепции, особенно для молодежи. В отношении оперативной деятельности он отметил акцент, который члены Совета сделали на транспарентности, выполнении нового стратегического плана и интегрированного бюджета, а также на уделении приоритетного внимания результатам, заслуживающим доверия. Он поблагодарил делегации за поддержку гуманитарной деятельности ЮНФПА, особенно в отношении борьбы с гендерным насилием. Он обратил внимание на ключевую роль Фонда в обеспечении доступа к основным услугам в регионах, пострадавших в результате стихийных бедствий. Директор-исполнитель выразил надежду на сотрудничество с членами Совета в 2014 году и заверил их, что правам женщин и девочек уделяется самое большое внимание в рамках предоставленного Фонду мандата в области развития.

#### *Оценка*

88. Директор Управления оценки ЮНФПА представил разработанный ЮНФПА финансируемый из бюджета переходный двухгодичный план проведения оценок на 2014–2015 годы (DP/FPA/2014/2) и совместную оценку ЮНФПА и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) совместной программы по борьбе с калечащими операциями на женских половых органах/обрезанием на 2008–2012 годы. Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА по программам, в свою очередь, представила ответные комментарии Управления на совместную оценку ЮНФПА-ЮНИСЕФ совместной программы по борьбе с калечащими операциями на женских половых органах/обрезанием на 2008–2012 годы. В своем заявлении заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА по программам приветствовала нового Директора недавно созданного Управления оценки ЮНФПА и поздравила ее с назначением.

89. Члены Совета высказали удовлетворение по поводу создания Управления оценки ЮНФПА и по поводу высокого качества разработки Управлением оценки ЮНФПА переходного двухгодичного плана проведения оценок на 2014–2015 годы, что было сделано с соблюдением транспарентности и в ходе

широких, эффективных консультаций. Они поздравили вновь назначенного директора и заявили о своей готовности работать вместе с ней и ее Управлением, а также просили ее регулярно их информировать о работе Управления.

90. Делегации подчеркнули крайнюю важность оценки для накопления знаний и обмена ими, для обеспечения качества, для основанного на имеющихся данных принятия решений и для отчетности. Они выразили признательность ЮНФПА за достигнутый прогресс в сфере укрепления оценочного потенциала и призвали Фонд продолжать усилия в плане его укрепления и распространения оценочной практики в рамках всей организации. Они осознают, что пересмотренная политика в области оценки связана с организационными изменениями, требующими времени, ресурсов и планирования, и что Фонду придется соотносить проведение оценок с работой по укреплению потенциала и обучением, с тем чтобы довести оценочную функцию до профессионального уровня.

91. В отношении переходного двухгодичного плана проведения оценок на 2014–2015 годы делегации подчеркнули важность управления и контроля за его осуществлением и высказали удовлетворение в связи с его согласованностью с новым стратегическим планом на 2014–2017 годы и интегрированным бюджетом, а также с нормами и стандартами, разработанными Группой Организации Объединенных Наций по вопросам оценки (ЮНЕГ). Они подчеркнули важность включения плановых оценок в среднесрочный обзор стратегического плана на 2014–2017 годы и просили уточнить, каким образом ЮНФПА намерен финансировать оценки. Члены Совета просили предоставить информацию относительно критериев, используемых при отборе тем для оценок, и подчеркнули важность четкого руководства при отборе и проведении оценок. Они подчеркнули, насколько важно при оценках ЮНФПА принимать во внимание вопросы прав человека и гендерного равенства. Они согласились с целесообразностью оценок на корпоративном уровне и сочли адекватным их объем, но отметили потенциальную возможность дублирования между оценками по планированию размеров семьи, включенными в план проведения оценок на 2014–2015 годы, и среднесрочной оценкой Глобальной программы в области повышения обеспеченности средствами охраны репродуктивного здоровья на 2016 год. Они обратили внимание на использование оценок воздействия и подчеркнули их потенциальную важность для обучения.

92. Делегации выразили удовлетворение по поводу включения в план подхода по совершенствованию качества оценок на программном уровне, что должно способствовать укреплению оценочной функции на региональном и страновом уровнях. Они выразили признательность ЮНФПА за включение в новый план также и оценок Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и инициативы "Единство действий" и рекомендовали Фонду продолжить работу в этой области.

93. В отношении совместной оценки ЮНФПА-ЮНИСЕФ совместной программы по борьбе с калечащими операциями на женских половых органах/обрезанием (КОЖПО/О) на 2008–2012 годы и ответа руководства члены Совета выразили признательность обеим организациям за сотрудничество в осуществлении совместной программы и проведении совместной оценки. Они выразили решительную поддержку усилиям ЮНФПА и ЮНИСЕФ по борьбе с КОЖПО/О и высказали пожелание, чтобы эта деятельность была включена во все соответствующие страновые и региональные программы. Они подчеркнули

важность обеспечения финансовой устойчивости совместных программ и призвали ЮНФПА рассмотреть возможность выделения для них многолетнего финансирования. Они высказали пожелание в отношении увеличения количества совместных программ и совместных оценок в будущем.

94. Делегации выразили удовлетворение по поводу того, что совместная программа добилась определенного успеха в укреплении национального потенциала и обеспечении того, чтобы национальные субъекты играли активную роль. Они положительно отозвались о высоком качестве программы и чувствительности к культурным особенностям, когда принимаемые меры в рамках борьбы с КОЖПО/О адаптируются к местным культурным обычаям с использованием подхода, основанного на соблюдении прав человека. Они выразили удовлетворение прогрессом, достигнутым в ходе первого этапа осуществления этой совместной программы, и призвали ЮНФПА по-прежнему играть ведущую роль во время второго этапа программы. Однако они подчеркнули, что ЮНФПА следует предпринять шаги по исправлению тех недостатков, которые были выявлены при оценке.

95. Члены Совета высоко оценили приверженность ЮНФПА созданию партнерств в рамках системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами и призвали Фонд рассмотреть возможность более тесной координации своей работы со Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (структура "ООН-женщины") в рамках совместной программы. Они просили предоставить дополнительную информацию о возможных преимуществах, которые структура "ООН-женщины" могла бы привнести в такие совместные усилия.

96. В отношении совместных элементов программ делегации подчеркнули необходимость наличия действенной, основанной на реальных данных структуры результатов и ресурсов, подкрепленной показателями системы SMART, базисными и целевыми показателями, для обеспечения эффективного мониторинга и отчетности. Они заявили, что рассчитывают на завершение окончательной структуры результатов к июню 2014 года, и призвали ЮНФПА выявить и исправить ключевые пробелы в данных, чтобы сделать будущие меры более эффективными, а также просили предоставить подробную информацию относительно того, до какой степени были достигнуты намеченные цели и какие подходы оказались наиболее эффективными.

97. Было высказано предложение разработать единое межучрежденческое руководство для членов различных советов, участвующих в обзоре разработчиков совместных программ, относительно того, как наилучшим образом проводить в будущем обсуждения по совместным оценкам.

98. В ответном слове заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА по программам подтвердила приверженность Фонда координированию работы с партнерами в системе Организации Объединенных Наций, включая структуру "ООН-женщины" и Всемирную организацию здравоохранения, с которыми ЮНФПА сотрудничает в разработке клинического руководства в рамках программ КОЖПО/О. Она отметила, что в то время, когда ЮНИСЕФ и ЮНФПА разработали эту совместную программу, структура "ООН-женщины" еще не была образована как отдельное учреждение Организации Объединенных Наций. Она отметила, что ЮНИСЕФ и ЮНФПА ведут переговоры с этой структурой.

турой, с тем чтобы обеспечить ее полномасштабное участие в совместной программе по борьбе с КОЖПО/О, особенно в вопросах гендерного насилия.

99. Она поблагодарила доноров, поддерживающих многолетнюю структуру финансирования за счет финансовых взносов во второй этап совместной программы, и призвала другие страны, которые в состоянии сделать это, рассмотреть возможность сделать дополнительные взносы. Она согласилась с тем, что структура контроля результатов, хоть и достаточно прочная, все же нуждается в улучшении, и о прогрессе в этом отношении ЮНФПА доложит Совету на ежегодной сессии 2014 года. Аналогичным образом, она отметила, что эти две организации уже включили вопрос социальных норм во второй этап структуры контроля и оценки. Цель этого состоит в том, чтобы использовать анализ данных для разработки более совершенных и целенаправленных показателей, определяющих эффективность принятых мер в плане изменения социальных норм в поддержку борьбы с КОЖПО/О, и тем самым теснее увязать принимаемые меры с устойчивыми переменами в поведении. В заключение она подчеркнула важность принятия в ходе второго этапа регионального, трансграничного подхода в отношении КОЖПО/О.

100. Директор Управления оценки ЮНФПА отметила, что имеются все предпосылки для трансформирования оценочной функции и что Управление оценки переходит к оперативному этапу, состоящему в управлении процессом изменений. Она согласилась с оценкой членов Совета в отношении будущих задач в плане ресурсов, потенциала, стратегической направленности и развития оценки и подтвердила стремление Фонда довести оценочную функцию до профессионального уровня. Она отметила обеспокоенность относительно сроков проведения оценок на корпоративном уровне и включения их результатов в среднесрочный обзор; ЮНФПА сможет более результативно проинформировать Совет по вопросу сроков после этапа предварительного обзора этих оценок, запланированного на 2014 год. Что касается оценочного потенциала, то ЮНФПА при проведении оценок страновых программ прибегает к партнерствам на национальном уровне, что дает возможность определить уровень качества национальных органов оценки, с которыми Фонд сотрудничает на регулярной основе. Она подчеркнула ключевую роль вопросов гендерного равенства и прав человека в оценочной работе ЮНФПА и заверила Совет в том, что ЮНФПА продолжит поиск возможностей в будущем для оценки уровня воздействия принятых мер, учитывая необходимость в полной мере выполнить новый план оценок.

101. Исполнительный совет принял решение 2014/5 о финансируемом из бюджета переходном двухгодичном плане проведения оценок ЮНФПА на 2014–2015 годы.

102. Исполнительный совет принял к сведению совместный доклад об оценке ЮНФПА-ЮНИСЕФ совместной программы по борьбе с калечащими операциями на женских половых органах/обрезанием.

## **VII. Страновые программы и смежные вопросы**

103. Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА по программам представила доклад об изменении процедур рассмотрения и утверждения документов по страновым программам ЮНФПА (DP/FPA/2014/3).

104. Члены Совета приветствовали инициативу по гармонизации соответствующих документов организации по страновым программам (ДСП) и упрощению процесса их утверждения. Они выразили признательность организациям за усилия по упрощению и гармонизации документов по программам в стремлении улучшить сотрудничество по страновым программам в соответствии с четырехгодовым обзором.

105. Однако в целях согласованности Совет предпочел бы, чтобы было рассмотрено совместное предложение в рамках этапа заседаний, посвященного совместному рассмотрению вопросов. Подчеркивая необходимость своевременного проведения консультаций Совета, они отметили, что после завершения пробного периода реализации инициативы "Единство действий" Совет не смог отдельно рассмотреть утверждение совместных страновых программ и предпочел бы, чтобы этот вопрос и предложения по его решению содержались в докладе. Аналогичным образом, признавая, что координация ДСП происходит на страновом уровне, они подчеркнули, что Совет должен в полной мере участвовать в этом совместном процессе и его роль должна быть четко определена.

106. При рассмотрении предлагаемого формата и содержания страновых программ члены Совета, подчеркнув необходимость в изменении формата ДСП для облегчения процесса утверждения, предложили следующие элементы: а) ориентировочный бюджет с указанием того, как должны использоваться основные и неосновные ресурсы; б) комплексная структура результатов и ресурсов; с) информация о том, каким образом структура результатов и ресурсов соотносится со структурой РПООНПР и национальными приоритетами; и d) план контроля и оценки со сметой расходов.

107. Кроме того, делегации подчеркнули, что, учитывая инициативу по согласованию, координаторы-резиденты и страновые группы Организации Объединенных Наций должны более активно участвовать в процессе разработки и утверждения ДСП, и предложили использовать совместные планы работы, а также извлеченные уроки и опыт стран, участвовавших в инициативе "Единство действий". В отношении подотчетности в связи с ДСП Совет подчеркнул важность создания четкой цепочки подотчетности (от руководства старшего звена до сотрудников по программам), которая должна использоваться для оценки эффективности работы персонала. Они отметили важность согласования документов по страновым программам со стратегическими планами организации, национальными приоритетами и принципами четырехгодичного обзора.

108. В ответном слове заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА по программам заверила членов Совета, что ЮНФПА будет тесно сотрудничать с ними в целях совершенствования процесса гармонизации и утверждения страновых программ. Она отметила, что, прежде чем предложить более кардинальные изменения формата ДСП, организации решили дождаться результатов стандартных оперативных процедур обработки заявок на страновом уровне. В связи с транспарентностью она подчеркнула, что руководящая роль Совета и его участие в разработке ДСП и их утверждении полностью отражены в докладе и были интегрированы в региональные и страновые программы. Она заверила членов Совета, что ЮНФПА прикладывает все усилия для обеспечения того, чтобы ДСП полностью соотносились с новым стратегическим планом Фонда на 2014–2017 годы и интегрированным бюджетом. Она подчеркнула те реаль-

ные задачи, которые стоят перед организациями системы Организации Объединенных Наций в связи с согласованием, и вновь заявила о приверженности Фонда работе с партнерами по ГООНВР в плане укрепления усилий по гармонизации.

109. В соответствии с решением 2006/36 следующие две страновые программы, ранее обсуждавшиеся на второй очередной сессии 2013 года, были утверждены Исполнительным советом в отсутствие возражений, без представления или обсуждений: по Намибии, Регион восточной и южной частей Африки; и по Мексике, Регион Латинской Америки и Карибского бассейна.

110. Исполнительный совет принял решение 2014/7 об изменениях в процедурах рассмотрения и утверждения документов по страновым программам ПРООН и ЮНФПА.

## **Этап заседаний, посвященный деятельности ЮНОПС**

### *Заявление Директора-исполнителя*

111. В своем заключительном обращении к Совету Директор-исполнитель ЮНОПС остановился на том пути, который был проделан ЮНОПС за то время, пока он находился на посту Директора-исполнителя. Он выразил признательность членам Совета за то, что они увидели потенциал ЮНОПС, приняли ключевые решения, а также предоставили руководство и неуклонную поддержку, которые позволили организации измениться к лучшему и добиться кардинальных успехов.

112. Когда Директор-исполнитель занял этот пост, перед ЮНОПС стояли серьезные задачи в области финансового управления, у его сотрудников был низкий моральный дух и уровень доверия к нему был достаточно низким. Однако с течением времени ЮНОПС доказало, что его бизнес-модель может работать, и стало примером осуществления реформы Организации Объединенных Наций благодаря высокой степени эффективности, транспарентности и отчетности. После двухлетнего периода 2006–2007 годов ЮНОПС получило положительное заключение ревизоров без оговорок и в 2012 году успешно перешло к Международным стандартам учета в государственном секторе с безоговорочным сертифицированным финансовым отчетом.

113. Эти изменения создали для ЮНОПС основу, которая позволила ему предоставлять услуги наиболее нуждающимся, благодаря главным образом его возможности работать *внутри* правительств для наращивания национального потенциала, зачастую в весьма сложных условиях. ЮНОПС действовало в соответствии с самыми требовательными стандартами международной практики и принципами устойчивости, осуществляя сотрудничество с партнерами по Организации Объединенных Наций и мандат по проведению четырехгодичного обзора. Однако ввиду сохранения задач ЮНОПС всегда оставалось наготове и, являясь субъектом, работающим на самофинансировании, проявляло финансовую осмотрительность, подкрепленную упором на подотчетности в своей управленческой структуре. Взаимоотношения Совета с ЮНОПС с годами укрепились, о чем свидетельствуют ключевые законодательные акты и решение включить его наименование в наименование самого Совета.

114. Он отметил, что в ЮНОПС один из самых высоких уровней морального духа сотрудников среди всех организаций системы Организации Объединен-

ных Наций, оно акцентирует усилия на повышении квалификации и мотивации за счет инвестирования в профессиональную подготовку, развитие и обучение при оптимизации процесса набора кадров. Основную обеспокоенность вызывает прозрачность, и ЮНОПС первой из организаций системы Организации Объединенных Наций стало членом Международной инициативы в отношении прозрачности помощи, сделав ее более привлекательной для бизнеса разных стран. Что касается реформы Организации Объединенных Наций, то ЮНОПС хотело бы видеть в этой области больше прогресса. В заключение он остановился на деятельности ЮНОПС в 2013 году и осуществлении стратегического плана на 2014–2017 годы.

115. Члены Совета выразили признательность Директору-исполнителю за руководящую роль в формировании профессиональной команды, восстановлении финансового доверия к ЮНОПС и достижении успеха в его деятельности в целом. Они обратили внимание на успешную бизнес-модель ЮНОПС, при которой приоритетное внимание оказывается действенности, эффективности, прозрачности и подотчетности и которая является примером для всей системы Организации Объединенных Наций. Они отметили усилия и достижения ЮНОПС в плане соответствия его работы международным стандартам, поддержания инициативы "Единство действий", применения лучших мер оказания помощи и рационального природопользования, повышения уровня морального духа сотрудников и установления прочных партнерских отношений с субъектами как в рамках системы Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами.

116. В ответном слове Директор-исполнитель ЮНОПС выразил уверенность в будущем ЮНОПС и призвал членов Совета по-прежнему направлять и поддерживать положительное развитие этой организации и успешное осуществление ею своего уникального мандата.

117. Исполнительный совет принял решение 2014/6 о выражении признательности г-ну Яну Маттссону, Директору-исполнителю ЮНОПС в период с 2006 по 2014 год.

### **Этап заседаний, посвященный совместной деятельности**

## **VIII. Рекомендации Комиссии ревизоров**

118. Директор Бюро по вопросам управления ПРООН представил доклад ПРООН о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров за 2012 год (DP/2014/7 и приложения). Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА по вопросам управления представил доклад ЮНФПА о последующей деятельности по докладу Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций за 2012 год о ходе выполнения рекомендаций (DP/FPA/2014/1 и приложение). Заместитель Директора-исполнителя ЮНОПС представил доклад ЮНОПС о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров за 2012 год (DP/OPS/2014/1).

119. Члены Совета приветствовали заключения ревизоров без оговорок по этим трем организациям и тот прогресс, который был достигнут каждой из этих организаций в деле выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров. Они похвалили каждую организацию за успешное соблюдение Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и признали огромные

задачи, обусловленные этим, а также преимущества более эффективного управления финансами, контроля и транспарентности. Совет выразил надежду на работу с этими организациями с целью выполнения этих задач.

120. Делегации приветствовали представление интегрированных бюджетов и поддержали просьбу Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам относительно включения информации о людских ресурсах, в частности по вопросам позиций с множественным финансированием, выделенных ресурсов, финансов и закупок, для обсуждения на второй очередной сессии 2014 года. Они призвали ПРООН и ЮНФПА продолжать принимать меры по усилению внутреннего контроля и совершенствованию надзора и контроля за деятельностью страновых отделений, включая своевременное выполнение невыполненных рекомендаций Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций, а также меры по обеспечению соблюдения стратегий и процедур в отношении закупочной деятельности, отслеживания складских запасов и согласования банковских отчетов.

#### *ПРООН*

121. Члены Совета приветствуют заключение без оговорок, вынесенное за 2012 год в отношении организации, третий подряд двухгодичный период и первый год начала применения МСУГС. Они выразили признательность ПРООН за усилия по сохранению своих контрольных функций, несмотря на сокращение ресурсов, и призвали ПРООН продолжить предоставление необходимых ресурсов, учитывая их общую нехватку. Они с удовлетворением отметили прогресс, достигнутый ПРООН в отношении ее девяти самых приоритетных областей, связанных с проведением ревизий, и приветствовали усилия по совершенствованию разработки, контроля и оценки программ и проектов, а также управления активами.

122. Отмечая предполагаемое увеличение уровня обязательств по статье медицинского страхования после выхода на пенсию, Совет приветствовал принятый ПРООН план финансирования, который поможет уравновесить финансирование как программ, так и обязательств в целях долгосрочной финансовой устойчивости организации. Они рекомендовали ПРООН продолжать принимать меры по сокращению количества невыполненных рекомендаций ревизоров, особенно в отношении согласования банковских отчетов. Однако была отмечена некоторая обеспокоенность в отношении управления рисками в связи с закупками, в частности уменьшения оснований для обвинений в мошенничестве. Был отмечен интерес к внедрению электронной системы торгов как средству стимулирования транспарентности и совершенствования процесса отслеживания документов.

#### *ЮНФПА*

123. Члены Совета дали должную оценку тому факту, что в отношении ЮНФПА было вынесено заключение ревизоров без оговорок за 2012 год, а также положительно оценили увеличение количества выполненных рекомендаций и сокращение общего количества сделанных рекомендаций. Они с удовлетворением отметили, что Отдел служб надзора ЮНФПА достиг своего полного потенциала, и призвали Фонд укреплять этот потенциал, с тем чтобы он мог эффективно осуществлять свою контрольную функцию.

124. Делегации выразили признательность ЮНФПА за успешное осуществление МСУГС в 2012 году и рекомендовали Фонду заняться решением остающихся задач, с тем чтобы в полной мере использовать преимущества МСУГС, включая совершенствование систем внутреннего контроля, укрепление процесса принятия решений и обеспечение большей эффективности финансовых процессов.

125. Отмечая важность должного управления обязательствами, некоторые делегации высказали обеспокоенность в связи с нефинансируемыми обязательствами в отношении пособий и льгот персонала, в то же время признавая намерение ЮНФПА обеспечить полное финансирование этих обязательств к 2017 году. Совет намерен следить за результатами осуществления плана ЮНФПА в связи с устранением этого пробела и отметил, что ждет результатов ежегодного обзора механизма финансирования.

126. Члены Совета подчеркнули важность эффективности и согласованности оперативной деятельности в рамках всей системы Организации Объединенных Наций и отметили, что ждут результатов использования согласованного подхода к переводу наличных средств (СППН) в двенадцати пробных странах, особенно их интересует, достиг ли СППН поставленных целей и привел ли он к более эффективной оценке и сотрудничеству между применяющими его партнерами. Они призвали ПРООН и ЮНФПА в полной мере участвовать в процессе обзора СППН.

127. В ответном слове заместитель Директора и главный сотрудник по финансовым вопросам Бюро по вопросам управления ПРООН отметил, что обязательства по непрофинансированному медицинскому страхованию сотрудников после выхода на пенсию относятся к прошлым периодам. Он также отметил, что ПРООН утвердила 15-летний план финансирования, однако проведет независимое исследование по обязательствам, с тем чтобы определить, каким должен быть период финансирования. Результатами этого исследования ПРООН поделится с другими организациями системы Организации Объединенных Наций. Что касается осуществления программ на национальном уровне, основного аспекта ПРООН, задержки с представлением докладов обусловлены получением некоторыми партнерами заключений ревизоров с оговорками, что составило примерно 1 процент от общего числа заключений ревизоров по осуществлению. Несмотря на это, ПРООН стремится к тому, чтобы свести число заключений ревизоров с оговорками к нулю. Он заверил Совет, что ПРООН принимает все меры в отношении оставшихся пяти рекомендаций аудиторской проверки.

128. Заместитель Директора-исполнителя ЮНФПА по вопросам управления подчеркнула, что из оставшихся одиннадцати рекомендаций аудиторской проверки ЮНФПА завершит девять к концу 2014 года. Она заверила членов Совета, что ЮНФПА твердо намерен решить вопросы, касающиеся медицинского страхования после выхода на пенсию и СППН. В заключение она отметила, что благодаря недавно полученному гранту ЮНФПА собирается реструктурировать всю систему управления запасами с помощью самых современных технологий.

129. Заместитель Директора-исполнителя ЮНОПС остановился на трех вопросах. В отношении медицинского страхования после выхода на пенсию и обязательств в связи с прекращением службы он отметил, что ЮНОПС имеет

все необходимое финансирование. Что касается межфондовых операций, он отметил, что ПРООН и ЮНОПС договорились по этому вопросу шесть лет назад; остается лишь найти способ согласовать прошлый баланс. В середине 2013 года организации договорились прибегнуть к услугам независимой группы экспертов, с тем чтобы закрыть этот вопрос до завершения финансового отчета за 2013 год. Ожидается, что эта группа представит свое окончательное заключение к концу февраля 2014 года. В отношении борьбы с мошенничеством, отмечая положительную оценку Комиссии ревизоров политики ЮНОПС в этой сфере как пример для всей Организации Объединенных Наций, он уточнил, что Комиссия ревизоров занималась лишь самым низким уровнем *подтвержденных* случаев мошенничества, и призвал ЮНОПС внимательно следить за этим вопросом. Касательно возможности поделиться своим опытом по борьбе с мошенничеством с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций он отметил, что в рамках своей программы роста и инноваций ЮНОПС инвестирует средства в механизмы борьбы с мошенничеством и соответствующее обучение, чем оно готово делиться со своими партнерами.

130. Исполнительный совет принял решение 2014/8 по докладам ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС о ходе выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров за 2012 год.

## **XI. Выездные миссии**

131. Руководитель группы представил доклад о поездке членов Исполнительного совета в Таджикистан (DP-FPA/2014/CRP.1), отметив основные результаты и рекомендации.

132. Одна из делегаций выразила признательность ПРООН и страновой группе Организации Объединенных Наций за отличную подготовку и координацию этой выездной миссии и за эффективное интегрирование работы ПРООН в национальный план развития. Делегация с удовлетворением отметила отличную работу по координации с партнерами как в рамках Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами. Была высказана рекомендация, чтобы ПРООН провела оценку страновой группы Организации Объединенных Наций по Таджикистану для ее использования в качестве примера.

133. Исполнительный совет принял к сведению доклад о поездке членов Исполнительного совета ПРООН, ЮНФПА и ЮНОПС в Таджикистан 24–30 июня 2013 года.